

Kua whakahaua ahau kia ki penei :—

Kua ata whiriwhiria e te Kawanatanga nga kereme e whakahuatia ana i roto i te ripoata a te Komiti i tenei tau, mo runga i te pitihana a aua tangata. Kaore he korero hou i te aroaro o te Komiti, no reira ka kore hoki he kupu inaianei.

9 Hepetema, 1881.

No. 127 of 1881.—Petition of ANARU MAKIWHARA and 4 Others (No. 1)

PETITIONERS state that they petitioned in 1880 for a return of Hikurangi; they again press for a settlement of claims. They state that they were absent at the war, assisting the Government, when their interests were sacrificed.

I am directed to report as follows :—

That Government be recommended to examine into the claims of the petitioners, and, if there be exceptional circumstances in their favour, to act accordingly

9th September, 1881.

[TRANSLATION.]

No. 127 of 1881.—Pukapuka-inoi a ANARU MAKIWHARA me etahi atu 4 (Nama 1).

E KI ana nga kai-pitihana i tuku pitihana ano ratou i te tau 1880 kia whakahokia a Hikurangi kia ratou; e tono ana ano ratou kia whakaritea a ratou take. E ki ana hoki i te ngaro ratou ki te awahina i te Kawanatanga i roto i nga whawhai, no reira i riro ai to ratou whenua me o ratou take.

Kua whakahaua ahau kia ki penei :—

Me tono atu ki te Kawanatanga kia whiriwhiria nga kereme a nga kai-pitihana, a mehemea he huarahi rereke kei roto e tika ai kia awhinatia ratou, me pera te mahi.

9 Hepetema, 1881.

No. 353 of 1881.—Petition of TIKINI PAAHAU

PETITIONER states that the line of railway at Shag Point cuts through an ancient burial-ground, and has carried away the remains of those buried there. He asks for a grant of twenty acres of land in exchange.

I am directed to report as follows :—

That upon this petition the Committee reported Session II., 1879, and since that time the Government has inquired into the subject. It seems that the claim is in consequence of the act of a private company, but that the Government is indirectly concerned. The Committee recommends that Government make further efforts to have the matter settled.

9th September, 1881.

[TRANSLATION.]

No. 353 of 1881.—Pukapuka-inoi a TIKINI PAAHAU

E KI ana nga kai-pitihana i haere te rerewe o Shag Point ma runga i tetahi urupa tawhito, a kua hahua nga tupapaku i tanumia ki taua wahi. E tono ana ia kia hoatu he 20 eka hei utu mo tera.

Kua whakahaua ahau kia ki penei :—

I whakataua ano tenei pitihana e te Komiti i te Paremete II. o te tau 1879, a no muri nei ka ata whiriwhiria taua take.

Kitea iho ana i tupu ake taua kereme i runga i te mahi a tetahi Kamupene; otira i pa iti atu ano hoki te Kawanatanga. E mea ana te Komiti me tahuri ano te Kawanatanga ki te whakariterite i taua mahi.

9 Hepetema, 1881.

No. 340 of 1881.—Petition of MAIHI PARAONE KAWITI and 40 Others.

PETITIONERS state that they live at the Bay of Islands. They say that a survey of a railway is being made through their land at Opua from Kawakawa; that the Government and the missionaries lay claim to the land, but wrongfully; and they pray that a Commission may be appointed to consider their claims, and frustrate the attempt being made to wrong them.

I am directed to report as follows :—

That Opua, the land in question, was held as part of a larger trust by the Church Missionary Society, whose claims were settled by a special grant made in 1851. The remainder, including Opua, became vested in the Crown as surplus land.

12th September, 1881.

[TRANSLATION.]

No. 340 of 1881.—Pukapuka-inoi a MAIHI PARAONE KAWITI me etahi atu e 40.

E KI ana nga kai-pitihana ko to ratou kainga kei Pei Whairangi. E ki ana ratou kei te ruritia he raina rerewe ma runga i to ratou whenua i Opua ahu atu ki te Kawakawa. E whakahe ana ratou ki te ki a te Kawanatanga me nga Mihinare no ratou taua whenua. E inoi ana ratou kia tu he Komihana hei whiriwhiri i o ratou take ki taua whenua kia kore ai to ratou mate.

Kua whakahaua ahau kia ki penei :—

He whenua a Opua i uru ki roto ki tetahi whenua nui e takoto tiaki ana i te Hahi Mihinare; na ko nga Kereme o nga Mihinare i oti ki roto ki tetahi Karaati i te tau 1851; na ko te toenga o taua whenua ko Opua, heoi riro ana i te Karauna i runga i te ture toenga whenua.

12 Hepetema, 1881.